

Referral Form (Contains Personal Information : Confidential.)

お客様連絡フォーム (個人情報を含みますので、秘扱)

Shinano-Yusui 信濃湧水 Japanese Natural Spring Water (8 Liters)

**Please send by Email to [sales@shinanoyusui.com.sg](mailto:sales@shinanoyusui.com.sg) or Fax to 6659-0239.**

1 Name of Introducer 紹介者名

Date of Email or Fax sent
Name of Introducer 紹介者名: 岡本 昌信 Masanobu OKAMOTO

2 Customer Details (Customer fills in the blanks.) お客様情報 (お客様は、空白にご記入ください。)

Name (If the customer is a company, name of the company and the person in charge):		
Address:		
Tel:	Mobile:	Email:
Which package does the customer prefer, A or B?		A or B

3 【Important】 Please Treat Personal Information with Great Care.

【重要】 個人情報のお取扱いに十分ご注意ください。(お客様はYesかNoに印をお付けください。)

Did the customer agree to you releasing the personal information to Field Catering & Supplies Pte. Ltd. (Field) and its subsidiary company, Arees Water Pte. Ltd. (Arees)? お客様はFieldとAreesへの個人情報の提供に合意していますか?	<input checked="" type="radio"/> Yes or No
Did the customer agree to Field or Arees making contact with the customer regarding purchasing of Shinano-Yusui? お客様はField又はAreesがご連絡することに合意していますか?	<input checked="" type="radio"/> Yes or No

Field and Arees must not use personal information for any purpose other than for promoting and selling Shinano-Yusui. FieldとAreesは個人情報の目的外使用はいたしません。

4 Summary of Fixed Package Price (for your information) 定価概要

PACKAGE A	
Contract Period 契約期間	12 Months
Price of One Bottle ボトル1本の価格	S\$10.00 (S\$1.25 per liter. リッター単価S\$1.25)
Rental Fee for One Hot & Cold Water Dispenser (Non-refundable, payment in advance) 冷温水サーバー1台のレンタル料金 (前払い。解約時にも返戻いたしません)	S\$120.00
PACKAGE B	
Contract Period 契約期間 (ご離星時期が近付いているお客様へ)	6 Months
Price of One Bottle ボトル1本の価格	S\$10.00 (S\$1.25 per liter. リッター単価S\$1.25)
Rental Fee for One Hot & Cold Water Dispenser (Non-refundable, payment in advance) 冷温水サーバー1台のレンタル料金 (前払い。解約時にも返戻いたしません)	S\$90.00
PACKAGE A & B 共通	
Security Deposit for One of Dispenser (Refundable) サーバー1台の保証金 (解約時に返戻いたします)	S\$100.00
GST	All Payments Subject to 7% of GST (except for security deposit) 保証金以外は別途GSTを頂戴します
Minimum Number of Bottles per Dispenser to be Purchased Each Month (サーバー1台あたりの) 月間ミニマム購入本数	6 Bottles (2 boxes)
Minimum Number of Bottles per Delivery 配達ミニマム本数	6 Bottles (2 boxes)
Payment Term お支払方法	Cash on Delivery 配達時に現金でお支払い
Delivery Fee 配達料	Free of Charge 無料
Installation & Maintenance Fee of Dispenser サーバー設置料・メンテナンス料	Free of Charge 無料

If no contact from Field or Arees within 2 business days, please kindly call to 6659-0238 (Arees).